

Tanggal/Date : ...../...../.....

**Informasi Pengirim – Sender Information**

Nama/Name :	
No. ID/ID No. :	□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □
Alamat/Address :	
No. Telepon/Tel. No. :	

**Informasi Penerima – Recipient Information**

Nama/Name :	
Alamat/Address :	
Negara/Country :	
No. Telepon/Tel. No. :	
Bank Penerima/ Receiving Bank :	(BIC CODE : )
Alamat Bank/ Receiving Bank Address :	
No. Rekening/Account No. :	

**Informasi Transaksi – Transaction Information**

Mata Uang/Currency	Jumlah/Amount	Ongkos/Charges
		SHA / OUR Receiver / Sender

Tunai/Cash    Cek/Bilyet giro/Check    No. rekening/Account No. □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

Saya/Kami menyetujui sepenuhnya syarat-syarat yang tercantum pada halaman sebelah.  
I/We accept all terms and conditions on the reverse.

(Sign and stamp)  
Nasabah/Applicant

<i>For Bank use only</i>		
Prepared	Checked	Approved

## SYARAT-SYARAT YANG DIMAKSUD DALAM HALAMAN SEBELAH TERMS AND CONDITIONS

3. an! alan mengirim 1erita01erita yang 1er,u1ungan dengan !iriman ini dalam !ata0!ata yang /elas4 !ode atau ang!a dan tida! 1ertanggung /a5a1 atas !urusan4 gangguan! !elurangan4 !esala,an atau !elam1atan yang ter/adi !arena se1a1 apapun diluar pengontrolan 1an!.

The band will send the message in connection with this remittance in correct words! code or figure! assume no responsi1ility for damage! annoyance! deficiency! loss in transit! arising out of delay or any other causes beyond the band control.

6. ai! 1an! ini maupun !orespondennya tida! alan 1ertanggung /a5a1 atas !erugian apapun yang dise1a1!an !arena tinda!an atau peraturan pemerintah, atau se1agai ali1at atau !onse!5ensi dari se1a1 apapun di luar pengontrolan 1an! ini atau !orespondennya.

The and or its correspondent assume no responsi1ility for any other causes of government regulation! or the causes beyond the band or its correspondent control.

7. Pengem1alian uang !iriman dapat dil!sana!an4 atas permintaan pengirim4 sesuai dengan !etentuan atau pem1atasan peraturan de\$isa4 dan ,anya /i!a dan setela, 1an! menerima surat penegasan tentang pem1atalan !iriman uang yang 1ersang!utan4 atas dasar !urs pem1elian de\$isa dari 1an! pada ,ari pengem1alian uang !iriman terse1ut dilurangi dengan 1iaya01iaya 1an! dan !orespondennya.

The return of remittance can be performed on the request of the applicants accordance wit, the certainly of limitation of currency regulation4 and only if and after the band received the confirmation letter about cancellation of remittance concerned! based on the buying exchange currency of the and at the time of the mentioned remittance return diminished by the and charges and its correspondent.

- :. Segala 1iaya yang tim1ul pada an! Pem1ayar di luar negeri pada saat in!aso 5esel atau pem1ayaran dana yang di!irim!an men/adi tanggung /a5a1 1e1an penerima.

All charges appear at the paying and in the overseas for the collection order of payment for the sending fund assume responsi1ility for the recipient.

- ;. \*ntu! penyeteran dengan 5ar!at! pengiriman uang 1aru dapat dil!sana!an setela, dananya efe!tif.

or the Deposits by drafts the remittance just can be performed after the fund has been effective.

- =. <ormulir ini /uga 1erfungsi se1agai tanda terima.

This form uses for receipt too.